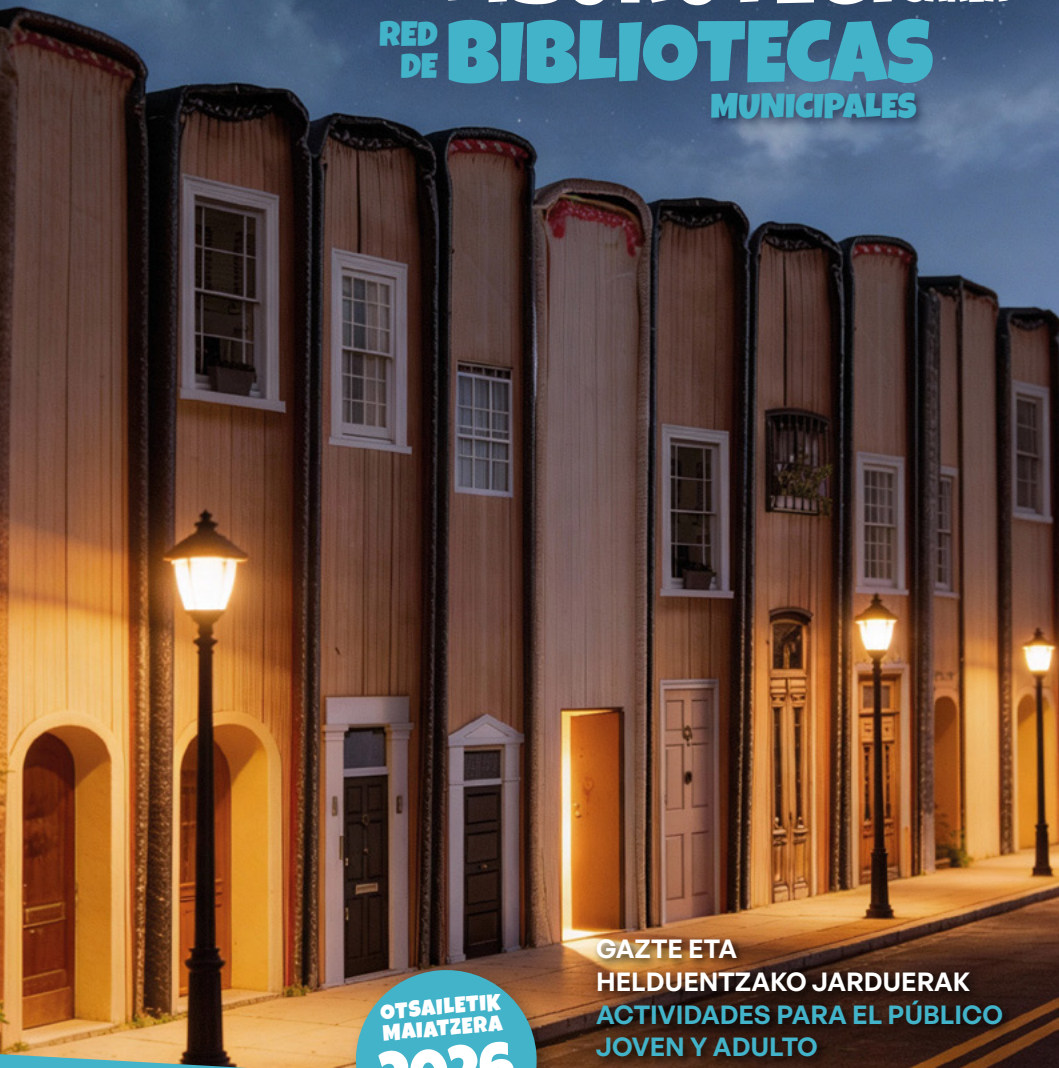


**UDALA-  
REN LIBURUTEGI SAREA**  
**RED DE BIBLIOTECAS**  
**MUNICIPALES**



**GAZTE ETA  
HELDUENTZAKO JARDUERAK**  
**ACTIVIDADES PARA EL PÚBLICO**  
**JOVEN Y ADULTO**

**OTSIAILETIK  
MAIATZERA**  
**2026**  
**FEBRERO A  
MAYO**



[vitoria-gasteiz.org/liburutegiak](http://vitoria-gasteiz.org/liburutegiak)  
[vitoria-gasteiz.org/bibliotecas](http://vitoria-gasteiz.org/bibliotecas)



Ayuntamiento  
de Vitoria-Gasteiz  
Vitoria-Gasteizko  
Udala

# JARDUERETAN SARTZEKO MODUAK

## ACCESO A LAS ACTIVIDADES



sarrera librea / acceso libre



izen-ematea / inscripción



sarrera / entrada

### HIZKUNTZA / IDIOMA



euskaraz / euskera



gaztelaniaz / castellano



eusk. + cast.



### SARRERA LIBREA

Jardueraren egunean, lekuak bete arte.



### IZEN-EMATEA



### SARRERA

**NON:** edozein gizarte-etxetako edo kirol instalaziotako Argibide Zerbitzuan, edo Interneten bidez ere bai.

**NOIZ:** bi aste lehenagotik.

- Sarrerak erostean edo izena ematean, begiratu datuak ondo dauden, gerora ezingo baita ez aldatu, ez itzuli.
- Ez da sarrerarik ez dirurik itzuliko, eta ez da izen-ematerik ezeztatuko nahiz aldatuko, jarduera aldatu edo bertan behera geratzen ez bada.

Garaiz hasiko dira ikuskizunak, saioa hasi ondoren ezingo da aretora sartu.



### ACCESO LIBRE

El día de la actividad, hasta completar aforo.



### INSCRIPCIÓN



### ENTRADA

**DÓNDE:** en el Servicio de Información de cualquier centro cívico o instalación deportiva y también por Internet.

**CUÁNDO:** desde dos semanas antes de la actividad.

- Comprueba los datos en el momento de la compra o inscripción, no se admitirán cambios ni devoluciones en otro momento.
- No habrá devoluciones, anulaciones ni cambios de entradas e inscripciones, salvo por suspensión o cambio de la actividad.

Los espectáculos comenzarán a la hora anunciada, no permitiéndose después el acceso a la sala.

## ARANA

Otsailak 10 febrero &gt; 19:00

⌚ 60 min 🗨️ 📄

**HABIGABEA****Paula Jiménez de Jubera**

(liburu aurkezpena / presentación de libro)

Estilo intimistako eleberria, non protagonistarekin oroitzapenen, gogoeten eta bizipenen bidez ibilbide bat egingo dugun. Identitatearen bilaketarako bidaia. Egileak obrak lantzen dituen gaiez eta bere sorkuntza-prozesuaz hitz egingo digu.

Novela de estilo intimista en la que acompañamos a su protagonista a través de recuerdos, reflexiones y vivencias. Un viaje en búsqueda de la identidad. La autora nos hablará tanto de los temas que trata la obra como del proceso de su creación.

## IBAIONDO

Otsailak 11 febrero &gt; 19:00

⌚ 60 min 🗨️ 📄

**LAS TRECE CARACOLAS****Jon Azkueta**

(liburu aurkezpena / presentación de libro)

Nobelaren egilearekin hitz egingo dugu, euskal kostaldean girotutako thriller berriari buruz. Tramaz, haren sormen prozesuaz eta Planeta argitaletxearekin egindako argitalpen-ibilbideaz hitz egingo dugu. Amaieran, idazleak eleberriaren aleak dedikatu eta sinatuko ditu.

Conversaremos con el autor sobre su nuevo thriller ambientado en la costa vasca. Hablaremos de la trama, de su proceso creativo y de su trayectoria editorial junto a Planeta. Al finalizar el acto, Jon Azkueta dedicará y firmará ejemplares de la novela.

# IDAZTEAZ BESTE: LITERATURA ETA ESZENA



**AGURTZANE INTXAURRAGA,  
MIREN GAZTAÑAGA**

(literatura topaketa /  
encuentro literario)

**SALBURUA**

**Otsailak 11 febrero > 19:00**

🕒 90 min 🗨️ 📄

**Gonbidatuak:** Agurtzane Intxaurreaga (antzerki eta zinema zuzendaria) eta Miren Gaztañaga (aktorea). Beraien esperientziatik abiatuta, antzerki testuen idazketa eta eszenaratzea izango ditugu hizpide, eta baita literatura lanen antzerki zein zine egokitzeak ere.

**Invitadas:** Agurtzane Intxaurreaga (directora de cine y teatro) y Miren Gaztañaga (actriz). Partiendo de su experiencia hablaremos de la escritura y puesta en escena de textos teatrales, así como de las adaptaciones de obras literarias al teatro y al cine.



Agurtzane Intxaurreaga



Miren Gaztañaga

PILAR

Otsailak 12 febrero &gt; 19:00

🕒 60 min 🗨️ 📱



## TRAS LAS HUELLAS DE DARWIN Y PIZARRO A LA CIUDAD SAGRADA DE LOS INCAS

**Lucía López-Villalta**

(liburu aurkezpena / presentación de libro)

Idazleak bere liburua aurkeztuko digu Darwinen eta Pizarroren garai historikoa eta XXI. mendea kontrastatuz.

La escritora nos presenta su libro en el que establece un contraste histórico entre Darwin y Pizarro cuando ellos dejaron sus huellas y el siglo XXI.

ARRIAGA

Otsailak 18 febrero &gt; 19:00

🕒 60 min 🗨️ 📱



## TODA LA VIDA

**Ane Uriarte**

(liburu aurkezpena / presentación de libro)

Liburu honek heriotzaz, osasun mentalaz, antsietateaz, elikadurari lotutako arazoez, harremanez, barkamenaz eta batez ere maitasunaz hitz egiten du. Gure bizitzaren maitasunaz, norberarenaz eta gure lagunenaz.

Este libro habla de la muerte, la salud mental, la ansiedad, de los trastornos de alimentación, de las relaciones, del perdón y sobre todo del amor. Del amor de nuestra vida, que es el propio y el de nuestros amigos.

## ZABALGANA

Otsailak 18 febrero &gt; 19:00

🕒 50 min 🗨️ 📄



## OLIBONDOAREN HERRIA: PALESTINAKO GATAZKARA HURBILDUZ

Markel Elortza

(solasaldia / charla)

Israel eta Palestinaren arteko gatazkaren jatorria ezagutzea funtsezkoa da egungo errealitatea ulertzeko. Ez da inoiz arazo erlijioso bat izan: kolonialismo sionistak eraldatu zuen Asia hego-mendebaldeko errealitate hau.

Conocer el origen del conflicto entre Israel y Palestina es clave para entender la situación actual. Nunca ha sido un problema religioso: el colonialismo sionista transformó esta realidad del suroeste asiático.

## ALDABE

Otsailak 19 febrero &gt; 18:30

🕒 60 min 🗨️ 📄



## (MIN)BIZI

Izaninurri proiektua

(liburu aurkezpena / presentación de libro)

Liburu hau bularreko minbizia duen emakume baten kontakizunarekin hasten da, *Elena*, eta gaitz bereko beste emakumeen kontakizunekin jarraitzen du. Jende txiki askok, leku txiki askotan, gauza txikiak eginez, mundua alda dezake.

Este libro empieza con el relato de una mujer con cáncer de mama, *Elena*, y continúa con relatos de otras mujeres sobre la misma enfermedad. Mucha gente pequeña, en muchos sitios pequeños, haciendo pequeñas cosas, puede cambiar el mundo.

## ARANA

Otsailak 19 febrero &gt; 19:00

🕒 60 min 🗨️ 📱



## DESDE DENTRO DE UN MAILLOT AMARILLO

**Igor González de Galdeano**  
(solasaldia / charla)

Frantziako Tourra irabazi duten 9 txirrindulari handien bizitzak ezagutuko ditugu. 9 lidergo modu, kontrako balioekin, akatsekin, argiekin eta itzalekin. Frantziako Tourra irabaztean datza arrakasta?

Conoceremos las vidas de 9 grandes ciclistas ganadores del Tour de Francia. 9 maneras de liderar, con valores enfrentados, con errores, aciertos y sombras. ¿El éxito está en ganar el Tour de Francia?

## IPARRALDE

Otsailak 19 febrero &gt; 19:00

🕒 75 min 🗨️ 📱



## NUEVAS FORMAS DE VER: CÓMO DESPERTAR TU MIRADA CREATIVA

**Isabel González Ortiz de Urbina**  
(solasaldia / charla)

Hau ekintzarako deia da, piloto automatikoa itzaltzeko, egunero begi berriekin mundua ikusteko. Pertsona guztiok barruan daramagun sormen-gaitasuna berrikusiko dugu. Argazkigintzaren bidez jakin-minarekin, jolasarekin eta sortzeko emozioarekin berriz konektatzen ikasiko dugu.

Ésta es una llamada a la acción, a apagar el piloto automático, a ver el mundo con ojos nuevos cada día. Redescubriremos la capacidad creativa que todas las personas llevamos dentro. A través de la fotografía aprenderemos a reconectar con la curiosidad, el juego y la emoción de crear.

## LAKUA

Otsailak 19 febrero &gt; 18:30

🕒 90 min 🗨️ 📄



## HÁBITOS PARA UNA VIDA EMOCIONAL SALUDABLE

**Raquel Ledesma (Noralai)**  
(solasaldia / charla)

Gure emozioek eta sentimenduek nola funtzionatzen duten ikusteaz gain, gure sentimendu atseginak sustatzeko zer egin dezakegun ikasiko dugu, baita hain atseginak ez direnak nola onartu, ulertu eta nola kudeatu ahal ditugun ere.

Durante la charla veremos cómo funcionan nuestras emociones y sentimientos, aprenderemos qué podemos hacer para potenciar nuestros sentimientos agradables y cómo podemos aceptar, entender y gestionar los que no son tan agradables.

## ARIZNABARRA

Otsailak 25 febrero &gt; 19:00

🕒 45 min 🗨️ 🗺️ 1,00 €



## DECLARACIÓN DE GUILLERMO

**Jose Cruz Gurrutxaga**  
(antzerkia / teatro)

Bi etorkinen istorioa dugu, 1960ko hamarkada hondarrean Córdobako Rute herritik Euskal Herrira lantegi batera lan egitera iritsitako Guillermo eta Peperen istorioa. Bernardo Atxagaren kontakizun laburra, Jose Cruz Gurrutxagak antzeztua.

La historia de dos emigrantes, Guillermo y Pepe, que llegan desde Rute, Córdoba, a un pueblo cerca de Bilbao para trabajar en una fábrica a finales de la década de 1960. Un relato breve de Bernardo Atxaga llevado a escena por Jose Cruz Gurrutxaga.

## IBAIONDO

Otsailak 27 febrero > 19:00

🕒 45 min 🗨️📍 1,00 €



### ATLAS

**Aurora Briz**

(kontzertua / concierto)

Bidaia ezazu nirekin egunkari ireki baten soinetan, nire Atlasen zati baten, nire hondartzan, nire amatasunean, nire historian barna. Lagundu iezaazu zeharkaldi honetan, *India* nire gitarraren ondoan.

Viaja conmigo por los sonidos de un diario abierto, una parte de mi Atlas, mi playa, mi maternidad, mi historia. Acompáñame en esta travesía junto a *India*, mi guitarra.

## ARRIAGA

Martxoak 4 marzo > 19:00

🕒 60 min 🗨️📍 1,00 €



### CUENTOS TEJIDOS

**Arantza Cordero**

(ipuin kontaketa / cuentacuentos)

Haria baino ipuinak ehutzeko ahotsa erabiltzen duen ehulea. Fantasiak eta tradizioak, tartetxo atsegin bat brodatuko dutenak.

Una tejedora que no usa hilo sino voz para tejer cuentos. Fantasía y tradición que bordarán un ratito muy ameno.

## PILAR

Martxoak 5 marzo &gt; 19:00

🕒 120 min 🗨️ 📄



## DISCRIMINACIÓN DE LAS MUJERES EN EL ÁMBITO DE LA SALUD

Magda Piñeyro, ADELPRISE eta ENDOEUSKADI

(mahai-ingurua / mesa redonda)

Magda Piñeyro gordofobiaren aurkako aktibistak, ADELPRISEk (linfedema, lipedema eta flebledemako elkarteak) eta Endoeuskadik (endometriosiaren elkarteak) emakumeengan hain ohikoak diren eta habaler hain gutxi ikertu diren gaixotasun horiei buruz hitz egingo dute. Emakumeen diskriminazio medikoa eta gordofobia hizpide.

Mesa redonda formada por Magda Piñeyro, activista antigordofobia; ADELPRISE (asociación de linfedema, lipedema y flebledema) y Endoeuskadi (asociación de endometriosis), sobre estas enfermedades tan comunes en las mujeres y a su vez tan poco investigadas; la discriminación de éstas en el ámbito médico y la gordofobia.

## HEGOALDE

Martxoak 5 marzo &gt; 18:00

🕒 120 min 🗨️ 📄



## LA BELLEZA QUE PESA

Dora Gálvez

(solasaldia / charla)

Zer da edertasuna? Indarkeria estetiko etengabearen menpe gaude. XXI. mendean gizarteak edertasunari buruz duen kontzeptua ez da askea. Edertasunak arima eta gorputza estutzen dizkigu, sekula eta beti.

¿Qué es la belleza? Estamos sometidas a una continua violencia estética. En pleno siglo XXI, el concepto que tiene la sociedad sobre la belleza no es libre. La belleza nos pesa y nos oprime el alma y el cuerpo, por los siglos de los siglos.

## ABETXUKU

Martxoak 9 marzo > 19:00

🕒 60 min 🗨️👤 1,00 €



## SIMPOL

**Maria Cruickshank (Ttipia)**  
(bakarrizketa / monólogo)

Gizartea aurrera doa... baina ez dago hausnartzeko denborarik. Komediaren bidez, eguneroko esperientzietan murgilduko gara, eta zalantzan jarriko ditugu emakumeei ematen zaien tratua zein gizarte patriarkal batek ezartzen dituen presioak eta helburuak.

La sociedad avanza... pero ya no queda tiempo para reflexionar. Mediante la comedia nos adentraremos en experiencias cotidianas, cuestionando el trato que se da a las mujeres, las presiones y metas que impone una sociedad patriarcal.

## IBAIONDO

Martxoak 11 marzo > 19:00

🕒 90 min 🗨️👤



## PRIMEROS AUXILIOS PARA PERROS

**Zuri Segurola**  
(solasaldia / charla)

Larrialdietan nola jokatu ikasiko duzu, besteak beste, bizi-zeinuak identifikatzen, bendajeak, BBB eta larrialdi arruntren erabilera (bero-kolpeak, intoxikazioak eta hausturak) landuz.

Aprenderás a actuar en emergencias, cubriendo temas como el reconocimiento de signos vitales, vendajes, RCP y el manejo de urgencias comunes como golpes de calor, intoxicaciones y fracturas.

Martxoak 11 marzo &gt; 19:15 ⌚ 60 min 🗨️ 📄

## 10 MUJERES QUE PUSIERON A BAILAR AL MUNDO

**Espacio Punto de Fuga** (liburu aurkezpena / presentación de libro)

Konbentzioak desafiatu, hesiak hautsi eta dantzaren munduan aztar-na ezabaezina utzi zuten 10 sortzaile apartekoen istorioak ezagutuko ditugu liburu honen bitartez. Jemima Cano eta Punto de Fuga-ko taldeak asmatutako argitalpen-proiektuari esker.

Conoceremos las historias de 10 extraordinarias creadoras que desafiaron convenciones, rompieron barreras y dejaron una huella imborrable en el mundo de la danza. Gracias al proyecto editorial ideado por Jemima Cano y el equipo de Punto de Fuga.

LAKUA

10 MUJERES QUE  
PUSIERON A BAILAR  
AL MUNDO

Miriam L. Casalino  
Bere Argitaletxea



Martxoak 12 marzo &gt; 19:00 ⌚ 60 min 🗨️ 📄 1,00 €

## DESCUBRIENDO EL HANDPAN EN VIVO

**Mercury Handpans** (solasaldi musikatua / conferencia musical)

Esperientzia musikalki hurbila, instrumentuaren historia eta bilakaera sakonago ezagutu nahi dutenentzat, nola egiten den eta zuzeneko soinuz gozatu nahi dutenentzat ezin hobea.

Una experiencia musical cercana, ideal para quienes quieran conocer la historia y evolución del instrumento más a fondo, cómo se fabrica y disfrutar de su sonido en directo.

ARIZNABARRA



Martxoak 12 marzo &gt; 18:00 ⌚ 90 min 🗨️ 📄

## OASIS DE CALMA EN LA METEOROLOGÍA DEL MALESTAR

**Cristina Pérez Chiquirrín** (solasaldia / charla)

Gaur egun nekea eta antsietatea normalizatu egin dira, hitzaldi honek hausnarketa kolektibo bat egitera gonbidatzen gaitu, errua despersonalizatzen, kontzientzia hartzeko eta barruko lasaitasunetik abiatuta, ekintza eta aldaketa-espazioak elkarrekin identifikatzeko.

En el contexto actual donde el agotamiento y la ansiedad se han normalizado, esta charla invita a una reflexión colectiva para despersonalizar la culpa, tomar conciencia y desde la calma interior, identificar juntas espacios de acción y cambio.

SALBURUA



Martxoak 18 marzo > 18:30 ⌚ 120 min 🗨️ 📄

## COSMETICOREXIA, VIOLENCIA ESTÉTICA Y SU IMPACTO EN LOS Y LAS JÓVENES

Beatriz Cepeda (@perradesatan), Joana López (EKIGUNE Psicología), ACABE (mahai-ingurua / mesa redonda)

Biolentzia estetikoari eta osasun mentalean duen eraginari buruzko mahai-ingurua.

Mesa redonda sobre violencia estética y su impacto en la salud mental.

PILAR



Martxoak 18 marzo > 19:00 ⌚ 45 min 🗨️ 📄 1,00 €

## ZUEK SINETSIKO EZ ZENITUZKETEN GAUZAK IKUSI DITUT

Aitor Vinagret (ipuin kontaketa / cuentacuentos)

Txori bihurtutako hegazkinak, Hektor eta Akilesten arteko borroka epikoa, hiru txerri txoen iraultza edo Otsailaren 23a... bai, han ere izan nintzen. Jar zaitezte eroso, nire bizipenen berri emango dizuet eta; batzuk benetako gertaeretan oinarrituta, beste batzuk...auskalo.

Aviones convertidos en pájaros, el combate épico entre Héctor y Aquiles, la revolución de los tres cerditos, el 23F... si, allí también estuve. Acomódense, que voy a compartirles mis vivencias, algunas basadas en hechos reales, otras... quién sabe.

IPARRALDE



Martxoak 24 marzo > 18:30 ⌚ 50 min 🗨️ 📄 1,00 €

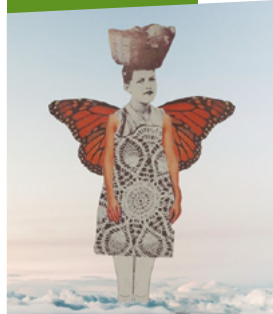
## ISILTASUNAREN KARTOGRAFIA

Odei Arregi (ahozko narrazioa / narración oral)

Gure bizitzan irristatu diren hitzik gabeko gune horien kartografia egiterik bagenu, zer forma izango luke gure barneko kartografiak? Gaztaro menditsuak edo haurtzaroko haran zabalak topatuko genituzke agian.

Si pudiéramos hacer una cartografía de esos espacios no verbales que han deslizado por nuestras vidas ¿Qué forma tendría nuestra cartografía interna? Quizá nos encontraríamos con una juventud montañosa o con amplios valles de la infancia.

ALDABE



Martxoak 24 marzo &gt; 19:00 ⌚ 60 min 🗨️👤

## ENTRE AMOR Y CICATRICES

**@puritananosoy** (solasaldia / charla)

@puritananosoy-k bere poesien eta sare sozialetan atzean dagoen uni-bertsoa partekatuko digu. Bere Instagrameko profilaren edukien eta zentzuaren inguruan hitz egingo du eta ezagutuko digu nola izan zen bidea haren hitzak liburu bat bihurtu arte.

@puritananosoy llega para compartir el universo que hay detrás de sus versos y de su voz en redes. Hablará sobre el contenido y la esencia de su perfil de Instagram, y del camino que la llevó a convertir sus palabras en un libro.

Martxoak 25 marzo &gt; 19:00 ⌚ 50 min 🗨️👤 1,00 €

## MAGIA ZAPATILETAN

**Andoni magoa** (magia)

Jolasteko, ondo pasatzeko eta magiaren bidez harritzeko unea da. Zatoz gurekin Andoni magoaren ikuskizunaz gozatzera!

Es momento para jugar, divertirse y dejarse asombrar a través de la magia. Ven y acompáñanos en este espectáculo junto al mago Andoni.

Martxoak 25 marzo &gt; 19:00 ⌚ 60 min 🗨️👤 1,00 €

## Emeen kemen

**Maidar Alceay eta Igor Sala** (ipuin kontaketa / cuentacuentos)

Saio honetan niregana askotariko modutan iritsi diren istorioak aurkituko dituzue. Batzuk irakurri ditut, beste batzuk aurkitu ditut; batzuek ni aurkitu naute edo kontatu dizkidate, imajinatu egin ditut... baina guztiak hunkitzen naute. Akordeoiaren doinuak istorio hauek dantzan jarriko ditu.

En esta sesión encontraréis historias que han llegado a mí de formas diferentes. Algunas las he leído, otras las he encontrado, algunas me han encontrado a mí o me las han contado, las he imaginado...pero todas me hana impactado. La melodía de la acordeón pondrá a bailar estas historias.

ARANA



ARIZNABARRA



ARRIAGA

EMEEN KEMEN



Martxoak 26 marzo > 18:00 ⌚ 120 min 🗨️🗺️ 1,00 €

## TXOKOLATE DASTAKETA

**Xabier Urizar** (dastaketa / cata)

Zatuz kakaoaren benetako esentzia deskubritzera, hainbat jatorri-tako txokolateak eta horien zapore konplexuak aztertuko ditugu esperientzia paregabe honetan.

Ven a descubrir la verdadera esencia del cacao, en esta experiencia única en la que analizaremos chocolates de diferentes orígenes y sus complejos sabores.

SALBURUA



Apirilak 17 abril > 19:00 ⌚ 60 min 🗨️🗺️

## FLAMENCO. ARQUEOLOGÍA DE LO JONDO

**Antonio Manuel** (liburu aurkezpena / presentación de libro)

Liburu honek bidaia batean murgilduko gaitu: arte honen memoria kolektiboa mosaiko baten antzera ehundu duten sustrai andalusiarrak, moriskoak, ijitoak eta beltzak ezagutzeko gonbite dotorea.

Este libro nos sumergirá en un viaje a los manantiales del flamenco: las raíces andaluzas, moriscas, gitanas y negras que han tejido, como un mosaico, la memoria colectiva de este arte.

ZABALGANA

FLAMENCO

Arqueología  
de lo jondo



Maiatzak 6 mayo > 18:30 ⌚ 90 min 🗨️

🖋️ Bazk./abon.: 1,50 € / Ez bazk./no abon.: 2,50 €

## QUITAR LA PULPA A LA CULPA

**Laura Medel** (lantegia / taller)

Gune honetan *errua* definitu eta horren inguruan hitz egingo dugu. Eguneroko ariketa eta adibideen bidez errua desmitifikatzen saiatuko gara, *erantzukizunarekin* ordezkatu ahal izateko. Askotariko baliabideak erabiliz praktikan jarriko dugu.

Espacio en el que definiremos la culpa y conversaremos sobre ella. Buscaremos desmitificarla por medio de ejercicios y ejemplos cotidianos, para poder sustituirla por la responsabilidad. Practicaremos ayudándonos de herramientas.

ALDABE



# IDAZTEAZ BESTE: FIKZIOA ETA HISTORIA



**KATIXA AGIRRE,  
CIRA CRESPO**

(literatura topaketa /  
encuentro literario)

LAKUA

**Maiatzak 6 mayo > 19:00**

🕒 90 min 🗨️ 📄

Literatura eta memoria historikoaren arrastoari jarraiki, iragana orainera ekarzen saiatuko gara. Horretarako, Katixa Agirreren *Barne zerbitzuak* eleberria abiapuntutzat hartu eta Cira Crespo historialariaren ikuspuntu eta ekarpenekin aberastuko dugu saioa.

Siguiendo la estela de la literatura y la memoria histórica, trataremos de traer el pasado al presente. Para ello, tomaremos como punto de partida la novela *Barne zerbitzuak* de Katixa Agirre y enriqueceremos el programa con los puntos de vista y aportaciones de la historiadora Cira Crespo.



Katixa Agirre



Cira Crespo

Maiatzak 7 mayo > 19:00 ⌚ 60 min 🗣️📄 1,00 €

## VERSOS DE INTRAMUROS

**Santiago Cobos & La Pulga** (errezitala & flamenkoa / recital & flamenco)

Poesía errezitaldia *Pájaros Azules* poema-liburuaren protagonista eta egilearen ahotsean. La Pulgarekin lankidetzan, testu eta olerki horiei bizitasuna emango diona, beren arteaz eta estilo bereziaz jantziz.

Recital de poesía en voz del protagonista y autor del poemario *Pájaros Azules*. En colaboración con La Pulga, que dará vida a dichos textos y poemas, revistiéndolos de su arte y estilo inconfundible.

ARANA



Maiatzak 7 mayo > 19:00 ⌚ 60 min 🗣️📄

## DE NATURA

**Loli G. García** (errezitala / recital)

Loli G. García poetak bere poemategia aurkeztuko du errezitaldi honetan. Poema liburuaren irudiak Blanca Olabuenagak eginak dira, eta haren akuarelak ikusgai daude gizarte-etxeko erakusketa-aretoan.

La poeta Loli G. García presenta en este recital un recorrido poético a su entorno. Las ilustraciones de su poemario son obra de Blanca Olabuenaga, y sus pinturas están expuestas en el centro cívico.

ZABALGANA



Maiatzak 13 mayo > 19:00 ⌚ 90 min 🗣️📄

## INTRODUCCIÓN AL ARTE ROMÁNICO EN EL PAÍS VASCO

**Ander Gondra (Álava Medieval)** (solasaldia / charla)

Euskal Herriko ondare erromanikoari begirada bat, bere ezaugarri eta elementu berezigarriekin, Arabako adibide nabarmenenetan eta haren bilakaera historikoan fokua jarriz.

Una mirada al patrimonio románico del País Vasco, con sus características y elementos diferenciales, poniendo el foco principalmente en los ejemplos alaveses más destacados y en su evolución histórica.

ABETXUKU



# GAZTE HITZAK 2026

# NANOIPUIN ETA IPUIN LEHIAKETA CONCURSO DE NANORRELATOS Y CUENTOS

## ONARRIAK

### 1. GAIA

Aurkeztutako nanoipuek zein ipuinek “**azala**” hitza izan beharko dute.

### 2. PARTE-HARTZAILEAK

Gasteizen bizi, ikasi dauden edota lan egiten duten **12-30 urte** bitarteko gazteak. Saritutako partehartzaileei baldin tza hau egiaztatzeko dagozkion agiriak eskatu ahalako zaizkie. Parte hartzaileak ezingo dira bi edizioz jarraian sarituko izan.

### 3. AURKEZTU BEHARREKO LANAK:

Adinaren arabera parte-hartzaileek nanoipuek edo ipuinak aurkeztu beharko dituzte. Bi modalitate egongo dira: euskarazkoa eta gaztelaniazkoa. Idatziak banaka aurkeztu beharko dira, eta pertsona bakoitzak gehienez bi lan aurkeztu ahal izango ditu: modalitate (hizkuntza) bakoitzean bana. Lan guztiak originalak eta argitaratu gabek izan beharko dira, eta istorio bat kontatu edo iradoki beharko dute.

#### A. NANOIPUINA

**12-18 urte** bitarteko gazteek (2026an zehar beteak) **nanoipuinak** idatziko dituzte. Bi kategoriatan banatuko dira: **12-15 urtekoa** eta **16-18 urte tartekoak**. Nanoipuek, **gehienez, 300 karaktere izango dituzte**, izenburua (aukerakoa) eta hitzen arteko hutsuneak barne. Karaktere kopurua gaindituz gero, automatikoki lehiaketatik kanpo geldituko dira.

#### B. IPUINA

**18-30 urte** (2026an zehar beteak) bitarteko gazteek ipuinak idatzi beharko dituzte. Bi kategoriatan banatuko dira: **18-24 urtekoak** eta **25-30 urte tartekoak**. Ipuinek, **gehienez 1500 eta gutxienez 1000 hitz** izan beharko dituzte. Izenburua izan beharko dute derrigorrez. **Word edo LibreOffice formatuan** aurkeztu beharko dira. Lehiaketaren urtean 18 urte betetzen dituzten gazteek aukera izango dute nanoipuinta edota ipuinta idatzeko.

### 4. LANAK AURKEZTEKO EPEA ETA MODUA

**Epea:** 2026ko **urtarrilaren 21etik martxoaren 1era**, biak barne. **Nola:** Gasteizko Udalaren webgunean dagoen inprimakiaren bitartez: [www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak](http://www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak).

### 5. EPAIMAHAI A

Gasteizko Udaleko Kultura eta Gazteria Zerbitzuek izendatuko dute eta besteak beste, Euskadiko erreferentziazko idazleek osatuko dute. Epaimahalak lanen originaltasuna, kalitatea, gaiarekiko hurbilpena, eta testuak (ipuinaren kasuan) sormen prozesu batean borobilduak izateko aukera baloratuko ditu. Haren erabakiak apelaezinak izango dira eta sariren bat eman gabe utzi ahal izango du. Epaimahaia-**ren ebazpena martxoaren 24an** argitaratuko da Udalaren webgunean ([www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak](http://www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak)), baita erakunde antolatzaileen eta laguntzaileen ohiko komunikazio kanaletan ere.

### 6. SARIAK:

**Guztira 8** idatzi sarituko dira, **adin tarte eta hizkuntza bakoitzeko bat**.

> **Nanoipuinak**

- **12-15 urteko kategoria:** 100 € eta 75 €-ko opari-txartela Gasteizko liburu-denda batean gastatzeko.

- **16-18 urteko kategoria:** 100 € eta 75 €-ko opari-txartela Gasteizko liburu-denda batean gastatzeko.

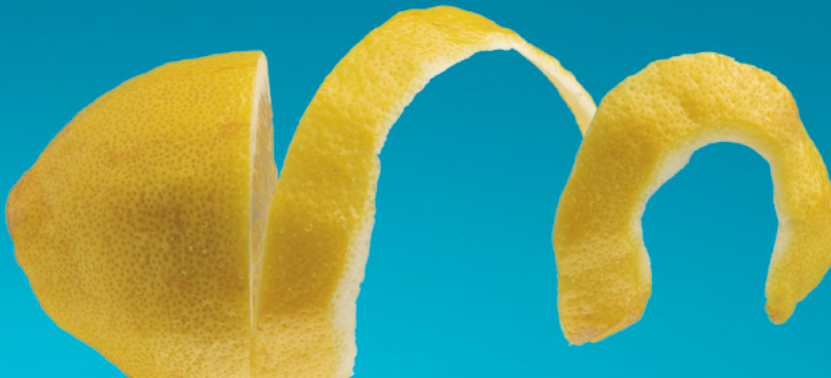
Gainera, **idazketa lantergi batean** parte hartzeko aukera izango dute, trebatzen jarraitzeko.

> **Ipuinak**

- **18-24 urteko kategoria:** 250 € eta 75 €-ko opari-txartela Gasteizko liburu-denda batean gastatzeko.

- **25-30 urteko kategoria (Laboral Kutxa Saria):** 250 € eta 75 €-ko opari-txartela Gasteizko liburu-denda batean gastatzeko.

**Info gehiago:** [www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak](http://www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak)



## BASES

### 1. TEMA

Tanto los nanorrelatos como los cuentos presentados deberán contener la palabra “piel”.

### 2. PARTICIPANTES

Jóvenes de **12 a 30 años** que residan, estudien o trabajen en Vitoria-Gasteiz. Se podrá requerir a los/as participantes premiados/as la documentación acreditativa al respecto. Los/as participantes no podrán ser premiados/as durante dos ediciones consecutivas.

### 3. TRABAJOS A PRESENTAR:

Según su edad los/as participantes deberán presentar nanorrelatos o cuentos. Habrá dos modalidades: euskera y castellano. Los escritos deberán presentarse individualmente y cada persona podrá presentar un máximo de dos trabajos, uno en cada modalidad (idioma). Todos los trabajos deberán ser originales e inéditos y deberán contar o sugerir una historia.

#### A. NANORRELATO

Los/as jóvenes de **12 a 18 años** (cumplidos a lo largo del 2026) deberán escribir nanorrelatos divididos en **dos categorías: 12-15 años y 16-18 años**. Los nanorrelatos tendrán un **máximo de 300 caracteres**, incluidos los espacios y el título (opcional). La superación del número de caracteres supondrá la exclusión automática del concurso.

#### B. CUENTO

Los jóvenes de entre **18 y 30 años** (cumplidos a lo largo de 2026) deberán escribir cuentos divididos en **dos categorías: de 18 a 24 años y de 25 a 30 años**. Los cuentos deberán contener un **máximo de 1500 palabras** y un **mínimo de 1000 palabras**. Obligatoriamente deberán llevar título. Deberán presentarse en **formato Word o LibreOffice**. Los/as jóvenes que cumplan 18 años en 2026 tendrán la oportunidad de escribir nanorrelatos y/o cuentos.

### 4. PRESENTACIÓN DE LOS TRABAJOS

**Plazo: del 21 de enero al 1 de marzo de 2026**, ambos inclusive. **Cómo:** A través del formulario que se encuentra en la página web del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz: [www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak](http://www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak).

### 5. JURADO

Será nombrado por los Servicios de Cultura y Juventud del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y estará compuesto, entre otros, por escritores/as de referencia en Euskadi. El jurado valorará la originalidad de las obras, su calidad, su aproximación al tema y la posibilidad de que los textos (en el caso de los cuentos) sean mejorados en un proceso creativo. Su decisión será inapelable y podrá dejar algún premio sin otorgar. El **fallo del jurado** se publicará el **24 de marzo** en la web municipal ([www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak](http://www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak)), así como en los canales de comunicación habituales de las entidades organizadoras y colaboradoras.

### 6. PREMIOS:

En total **se premiarán 8 escritos, uno por cada franja de edad e idioma**.

#### > Nanorrelatos

- **Categoría 12-15 años:** vale-regalo de 100 € y 75 € para gastar en una librería de Vitoria-Gasteiz.

- **Categoría 16-18 años:** vale-regalo de 100 € y 75 € para gastar en una librería de Vitoria-Gasteiz.

Además, los/as ganadores/as tendrán la oportunidad de participar en un **taller de escritura creativa** para seguir formándose.

#### > Cuentos

- **Categoría de 18 a 24 años:** vale-regalo de 250 € y 75 € para gastar en una librería de Vitoria-Gasteiz.

- **Categoría 25-30 años (Premio Laboral Kutxa):** vale-regalo de 250 € y 75 € para gastar en una librería de Vitoria-Gasteiz.

Más info: [www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak](http://www.vitoria-gasteiz.org/gaztehitzak)



## GIZARTE-ETXEAK CENTROS CÍVICOS

### ABETXUKU

Kooperatiba plaza, 8  
Plaza Cooperativa, 8  
945 16 26 56

### ALDABE

Eulogio Serdán, 2  
945 16 19 30

### ARANA

Aragoi, 5, behea  
Aragón, 5, bajo  
945 16 17 34

### ARIZNABARRA

Ariznabarra, 19  
945 16 26 50

### ARRIAGA

Fco. Xabier Landaburu, z/g  
Fco. Javier Landaburu, s/n  
945 16 17 70

### HEGOALDE

Alberto Schommer, z/g  
Alberto Schommer, s/n  
945 16 18 80

### IBAIONDO

Landaberde, 31  
945 16 18 13

### IPARRALDE

Zuberoa plaza, z/g  
Plaza Zuberoa, s/n  
945 16 17 50

### JUDIMENDI

Judimendi hiribidea, 26  
Avda. de Judimendi, 26  
945 16 17 40

### LAKUA

Etxanobetarren zidorra, 2  
Senda de los Echanove, 2  
945 16 26 30

### PILAR

Konstituzio plaza, 5  
Plaza de la Constitución, 5  
945 16 12 33

### SALBURUA

Bratislava hiribidea, 2  
Avda. Bratislava, 2  
945 16 16 37

### ZABALGANA

Juan Gris, 2  
945 16 16 30

